

## **ДОГОВІР ПУБЛІЧНОЇ ОФЕРТИ (ОРГАНІЗАЦІЯ ДОСТАВКИ)**

Trade44, далі – Компанія, з одного боку, та фізична особа/фізична особа-підприємець/юридична особа, далі – Клієнт, з іншого боку, а спільно – Сторони, уклали цей договір (далі – Договір) про нижченаведене.

Терміни та визначення, що використовуються в цьому Договорі, зміст слів яких та значення яких Сторонами зрозумілі та зрозумілі однаково:

**Оферта** – пропозиція Компанії, адресована необмеженому колу осіб про укладення цього Договору шляхом приєднання до нього за допомогою Акцепту.

**Акцепт** – повна та безумовна згода Клієнта про прийняття Оферти Компанії в цілому, яка виражається у діях Клієнта з реєстрації в Особистому кабінеті Meest China без підписання на цьому Договорі.

**Особистий кабінет Meest China** – розділ, доступний авторизованому користувачеві (Клієнту) за допомогою онлайн-доступу в Інтернеті на веб-сайті [www.meest.cn](http://www.meest.cn) ((<https://cab.meest.cn>) або через одну з мобільних додатків:

- Meest China Android:  
<https://play.google.com/store/apps/details?id=development.icecream.mymeest>
- та/або Meest China IOS: <https://apps.apple.com/ru/app/mymeest/id1258178131>.

**Послуга міжнародної доставки** – послуга, яка полягає в організації Компанією доставки Товару/Відправлення Клієнту з території Китайської Народної Республіки (далі – КНР) до Пункту призначення, зазначеного Клієнтом в Особистому кабінеті Meest China (виключно в рамках логістичних можливостей Компанії).

**Пункт призначення** – адреса Клієнта, вказана ним в Особистому кабінеті Meest China (виключно в рамках логістичних можливостей Компанії) при оформленні замовлення, на яке має бути доставлено Товар/Відправлення або адреса іншої особи, зазначеної Клієнтом в Особистому кабінеті Meest China, на яку має бути доставлено Товар/Відправлення або інший пункт, вказаний Клієнтом в Особистому кабінеті Meest China (виключно в рамках логістичних можливостей Компанії).

**Продавець** - будь-яка фізична чи юридична особа на самостійний вибір Клієнта, яка за плату передає Товар у власність Клієнта на території КНР.

**Комісія** – грошова винагорода Компанії за Послугу міжнародної доставки (за кожну послугу окремо), а також за додаткові послуги Компанії в рамках Послуги міжнародної доставки (за кожну додаткову послугу окремо), що стягується Компанією у розмірі (згідно з Тарифами Компанії) та одним зі способів, встановлених на веб-сайті [www.meest.cn](http://www.meest.cn) або в мобільних програмах Meest China Android/Meest China IOS або в цьому Договорі, а також з урахуванням Програми лояльності, яка розміщена на сайті [www.meest.cn](http://www.meest.cn).

**Товар** – матеріальний об'єкт, придбаний Клієнтом на території КНР; або матеріальний об'єкт, придбаний Клієнтом на території КНР та доставлений на склад Міжнародного представництва на ім'я Клієнта/іншої особи, зазначеного Клієнтом в Особистому кабінеті Meest China; або матеріальний об'єкт, інформація про який міститься в Особистому кабінеті Meest China або інтернет-магазинах [www.taobao.com](http://www.taobao.com), [www.1688.com](http://www.1688.com), [www.tmall.com](http://www.tmall.com), [www.yangkedou.com](http://www.yangkedou.com).

**Місце міжнародного поштового обміну (далі – ММПО)** – виробничий підрозділ підприємства поштового зв'язку, який здійснює: обробку МПВ, їх пред'явлення митному органу для здійснення митного контролю та митного оформлення, а також відправлення МПВ за призначенням.

**МПВ** – міжнародні поштові відправлення, упаковані та оформлені відповідно до вимог актів Світового поштового союзу та Правил надання послуг поштового зв'язку, що приймаються для пересилки в Китайській народній Республіці (КНР), що надсилаються в Україну (або іншу країну, з урахуванням логістичних можливостей Компанії), а також транзитом, що переміщуються територією України, оператором поштового зв'язку.

**Відправлення** — Товар/Товари (крім заборонених законодавством України, країн Продавця, транзитних країн), упаковані та підготовлені до пересилання відповідно до вимог законодавства КНР та країни призначення, що приймаються Компанією на території КНР, обробляються та пересилаються Компанією Клієнту (іншій особі, вказаній Клієнтом в Особистому кабінеті Meest China) у країну призначення, обрану Клієнтом (виключно з урахуванням логістичних можливостей Компанії) – масою "брутто" в межах встановлених стандартів та вимог Компанії.

**Міжнародне представництво** – склад, адреса якого вказується Клієнтом для доставки в Особистому кабінеті Meest China (в рамках логістичних можливостей Компанії).

**Негабарит** – Відправлення, вага та/або габарити якого перевищують затверджені в Компанії граничні габаритно-вагові параметри, у зв'язку з чим пересилаються виключно за попереднім інформуванням Клієнта та за підтвердження Компанією з урахуванням того, що це Відправлення неможливо консолідувати з іншими товарами і воно може бути надіслано виключно окремою посылкою.

**CN 23** – бланк митної декларації, який формується автоматично в Особистому кабінеті Meest China шляхом консолідації даних, внесених Клієнтом.

**Компанія-перевізник** – транспортно-логістична компанія, що здійснює отримання переданих Компанією Відправлень Клієнту/іншій особі, зазначеній Клієнтом в Особистому кабінеті Meest China.

**Стандартні Умови Сервісу Meest China (далі - СУС Meest China)** - сукупність положень та інструкцій використання Особистого кабінету Meest China, розміщені на веб-сайті [www.meest.cn](http://www.meest.cn) або в мобільних додатках Meest China Android/Meest China IOS.

**Баланс доставки** – функція в Особистому кабінеті Meest China, за допомогою якої Клієнт може отримати повернення коштів від Компанії у випадках, встановлених цим Договором.

**Стандартні положення та умови сервісу Meest China (далі – СПУ Meest China)** – зведення положень та інструкцій з використання Особистого кабінету Meest China, які розміщені на сайті [www.meest.cn](http://www.meest.cn) або в мобільних додатках Meest China Android/Meest China IOS.

## РОЗДІЛ I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

1.1. Згідно з цим Договором та на умовах, визначених ним, Компанія надає Клієнту Послугу міжнародної доставки.

На самостійний вибір Клієнта та за додаткову плату (згідно з Тарифами Компанії та з урахуванням Програми лояльності) Компанія також може надати Клієнту додаткові послуги, перелік яких визначений цим Договором/веб-сайтом [www.meest.cn/](http://www.meest.cn/) мобільними додатками Meest China Android/ Meest China IOS /Особистим кабінетом Meest China.

1.2. Послуга міжнародної доставки, а також додаткові послуги Компанії сплачуються Клієнтом у доларах США через платіжні системи Stripe, Imoje, Alipay, UzCard.

Клієнт дає повну та безумовну згоду на списання коштів з банківської картки Клієнта за допомогою однієї з платіжних систем: Stripe, Imoje, Alipay, UzCard. До здійснення оплати через зазначені у цьому пункті платіжні системи Клієнт зобов'язується ознайомитись з умовами, правилами платіжних систем Stripe, Imoje, Alipay, UzCard.

При здійсненні Клієнтом будь-якої оплати на користь Компанії Клієнт додатково оплачує всі можливі комісії банків, платіжних систем, банків-кореспондентів, комісію за конвертацію валюти, а також інші можливі комісії, які Клієнт використовує для оплати платіжних систем.

1.3. Клієнт з усією відповідальністю підтверджує, що офіційним каналом зв'язку з Клієнтом буде вважатися його адреса електронної пошти, вказана Клієнтом під час реєстрації в Особистому кабінеті Meest China.

Клієнт підтверджує, що будь-який електронний лист від Компанії вважається отриманим Клієнтом вчасно та належним способом у момент надсилання такого електронного листа від Компанії на електронну пошту Клієнта, вказану ним під час реєстрації в особистому кабінеті Meest China. Клієнт зобов'язується в разі зміни адреси електронної пошти негайно повідомити

про це Компанію шляхом надсилання повідомлення на електронну пошту Компанії support@meest.cn.

Сторони домовилися, що Компанія має право інформувати Клієнта про виконання послуг шляхом зміни статусу замовлення Клієнта в Особистому кабінеті Meest China.

1.4. Клієнт зобов'язується зберігати всі документи, що підтверджують оплату послуг Компанії/оплату за Товар до моменту отримання Клієнтом або іншою особою, зазначеною Клієнтом в Особистому кабінеті Meest China, Товару/Відправлення безпосередньо в пункті призначення, вказаному Клієнтом в Особистому кабінеті Meest China.

1.5. У момент укладання цього Договору Клієнт підтверджує, що повністю ознайомлений (на веб-сайті www.meest.cn/ у мобільних додатках Meest China Android/ Meest China IOS/ в Особистому кабінеті Meest China та погоджується з: Програмою лояльності Компанії; Тарифами Компанії; списком Додаткових послуг Компанії, Переліком товарів, які заборонені до пересилання поштовими/кур'єрськими службами, Умовами митного оформлення товарів, Переліком заборонених товарів, СПУ Meest China, Політикою реклаमाції.

Будь-які послуги Компанії надаються Клієнту на підставі та з урахуванням положень (пунктів) цього Договору, а також Програми лояльності Компанії, Тарифів Компанії, списку Додаткових послуг Компанії, Переліку товарів, які заборонені до пересилання поштовими/кур'єрськими службами, Умовами митного оформлення товарів, товарів, СПУ Meest China, Політикою рекламації, опублікованих на веб-сайті www.meest.cn/ у мобільних додатках Meest China Android/Meest China IOS/ в Особистому кабінеті Meest China.

Клієнт зобов'язується самостійно відстежувати на веб-сайті www.meest.cn/ у мобільних додатках Meest China Android/ Meest China IOS/ у Особистому кабінеті Meest China всі без винятку зміни, які вносяться Компанією до Програми лояльності Компанії, Тарифи Компанії, список Додаткових послуг Компанії, Перелік товарів, які заборонені до пересилання поштовими/кур'єрськими службами, Умови митного оформлення товарів, Перелік заборонених товарів, СПУ Meest China, Політику рекламації.

Зміни вважаються оприлюдненими (опублікованими) та набирають чинності як для Компанії, так і для Клієнта з моменту їх публікації на веб-сайті www.meest.cn/ у мобільних додатках Meest China Android/Meest China IOS/ в Особистому кабінеті Meest China. Компанія також має право повідомити Клієнта про такі зміни в повідомленні, надісланому на електронну пошту Клієнта, вказану ним під час реєстрації в Особистому кабінеті Meest China.

1.6. Компанія має право без будь-якого погодження з Клієнтом та постановки його до відома залучати будь-яких третіх осіб, які не є Стороною за цим Договором, для виконання своїх зобов'язань за цим Договором – для будь-якого з видів послуг Компанії.

1.7. Оплачені Клієнтом Компанії кошти можуть бути повернені згідно з Політикою рекламації, положеннями цього Договору і лише у разі втрати, пошкодження Товару.

Кошти повертаються на Баланс доставки в Особистому кабінеті Meest China Клієнта.

На вимогу Клієнта та за погодженням з Компанією повернення може бути здійснене на банківську картку Клієнта, для чого Клієнту необхідно написати лист Компанії – або на електронну пошту support@meest.cn, або у чат Компанії. Повернення здійснюється на ту картку, з якої було здійснено оплату.

Для клієнтів-громадян України повернення коштів може бути здійснено на невалютну (гривневу) банківську картку Клієнта або на ту картку, з якої було здійснено оплату – на розсуд Компанії та з урахуванням чинних на момент повернення обмежень Національного банку України.

Компанія має право повернути Клієнту кошти будь-яким законним способом на території країни, резидентом якої є Клієнт.

1.8. Будь-які збитки, шкода, додаткові витрати, які можуть виникнути у Клієнта з виконання Компанією цього Договору, не відшкодовуються Компанією, якщо інше не встановлено цим Договором.

1.9. Компанія не несе відповідальності за будь-які витрати Клієнта, збитки, шкоди, які можуть бути завдані йому внаслідок використання послуг Компанії.

Компанія не несе відповідальності за будь-які витрати, шкоду, збитки, заподіяні Клієнту внаслідок використання або неможливості використання послуг Компанії з технічних причин, у тому числі, але не виключно: помилок, перепусток, перерв у роботі веб-сайту [www.meest.cn](http://www.meest.cn) /мобільних додатків Meest China Android/ Meest China IOS/Особистого кабінету Meest China; видалення файлів, зміни функцій веб-сайту [www.meest.cn](http://www.meest.cn) / в мобільних додатках Meest China Android / Meest China IOS / Особистому кабінеті Meest China; програмних дефектів, затримок у роботі веб-сайту [www.meest.cn](http://www.meest.cn) /мобільних програм Meest China Android/ Meest China IOS;/ Особистого кабінету Meest China при передачі даних, при внесенні Компанією змін на веб-сайт [www.meest.cn](http://www.meest.cn) /у мобільні програми Meest China Android / Meest China IOS / Особистий кабінет Meest China і т.п.

Компанія має право не розглядати претензію Клієнта щодо блокування його Особистого кабінету Meest China.

1.10. Компанія не несе відповідальності за дії суміжних служб та сервісів, що використовуються для надання послуг Клієнту, але не належать Компанії, у тому числі, але не виключно: банків, поштових служб, інтернет-провайдерів, поштових сервісів, платіжних систем тощо.

1.11. Сторони домовилися, що Клієнт використовуватиме свій Особистий кабінет Meest China лише особисто. Проведення будь-яких переговорів з Компанією щодо послуг Компанії, а також будь-яких ситуацій, які можуть виникнути в процесі надання Компанією послуг Клієнту, можливе лише клієнтом особисто, за винятком випадків, встановлених чинним законодавством, яке застосовується до цього Договору.

Управління посилками, відправками, замовленнями Клієнт здійснює самостійно за допомогою функціоналу Особистого кабінету Meest China.

1.12. Служба підтримки клієнтів Компанії надає лише консультаційні послуги Клієнту. При наданні консультації Клієнту Службою підтримки клієнтів може бути озвучена лише орієнтовна вартість послуг Компанії. Вартість будь-якої доставки залежатиме від ваги, розміру та інших параметрів Товару. Вартість доставки однієї посилки може становити від 8,5 доларів США до 600 доларів США – у разі вибору Клієнтом авіадоставки, а також від 5,8 доларів США до 300 доларів США – у разі вибору Клієнтом доставки морем.

1.13. Ця оферта Компанії може бути прийнята (акцептована) Клієнтом лише повністю шляхом приєднання Клієнта до неї. Приєднання Клієнта до цієї оферти в частині неможливе.

## **РОЗДІЛ II. ПОРЯДОК І УМОВИ НАДАННЯ ПОСЛУГИ МІЖНАРОДНОЇ ДОСТАВКИ**

2.1. Компанія надає Клієнту послугу з організації міжнародної доставки Товарів/Відправлень, придбаних Клієнтом на території КНР та доставляє Відправлення до Пункту призначення, зазначеного Клієнтом в Особистому кабінеті Meest China (виключно в рамках логістичних можливостей Компанії).

2.2. Компанія зобов'язується на умовах та в порядку, визначеними цим Договором та СПУ Meest China, надати Клієнту Послугу міжнародної доставки, а Клієнт зобов'язується на умовах та в порядку, визначеними цим Договором та СПУ Meest China, прийняти та сплатити зазначену послугу.

2.3. В рамках Послуги міжнародної доставки Клієнту може бути надана одна або кілька (одноразово) із наведених нижче послуг:

2.3.1. надання Клієнту адреси складу Міжнародного представництва для організації доставки Відправлень (придбаних Клієнтом на території КНР) за вказаною Клієнтом в Особистому кабінеті Meest China адресою;

2.3.2. послуга прийняття Відправлень на складі Міжнародного представництва;

2.3.3. послуга обробки Відправлень, яка включає в себе застосування всіх видів додаткових послуг, передбачених цим Договором/ вказаних на веб-сайті [www.meest.cn](http://www.meest.cn)/у мобільних додатках Meest China Android/Meest China IOS/Особистим кабінетом Meest China, у тому числі їх зберігання та відправлення;

2.3.4. послуга доставки Відправлення зі складу Міжнародного представництва до ММПО України у м. Львів;

2.3.5. послуга передачі Відправлення з ММПО перевізнику для забезпечення доставки Відправлення Клієнту до країни призначення;

2.3.6. послуга передачі документів для митного оформлення Відправлень.

Клієнт підтверджує, що йому зрозуміло повною мірою, що Послуга міжнародної доставки складатиметься з одного або кількох видів послуг, описаних у цьому пункті Договору (пункт 2.3. Розділу II), які будуть обрані Клієнтом, що, як наслідок, сформує вартість Послуги міжнародної доставки у кожному конкретному випадку.

#### **2. 4. Права та обов'язки Компанії**

2.4.1. Компанія зобов'язується надати Клієнту послугу належної якості та у спосіб, визначений цим Договором, СПУ Meest China.

2.4.2. За заявою Клієнта, оформленою відповідно до Політики реєстрації, Компанія має право прийняти рішення про реєстрацію та відшкодувати Клієнту заподіяні йому втрати.

2.4.3. Компанія має право в односторонньому порядку призупинити надання Послуги міжнародної експрес-доставки у разі порушення Клієнтом умов цього Договору та/або СПУ Meest China. Збитки, шкода у такому разі Компанією Клієнту не відшкодовуються.

2.4.4. Компанія має право без будь-якого погодження з Клієнтом та постановки його до відома залучати будь-яких третіх осіб, які не є Стороною за цим Договором для виконання Послуги міжнародної доставки (у тому числі, але не виключно: експедиторів, перевізників, митних брокерів, поштових служб, компанії, що надають поштові послуги тощо).

2.4.5. Компанія у разі потреби та виключно з метою виконання своїх зобов'язань за цим Договором має право запитати у Клієнта, а Клієнт зобов'язаний протягом 24-х годин надати додаткові документи, що підтверджують особу Клієнта та/або особу особи, на ім'я/адресу якої Клієнт направив Відправлення, а також законність скоєних покупок та законність використання Клієнтом банківської картки, з якою здійснювалась оплата.

Вимога Компанією додаткових документів та інформації від Клієнта та його обов'язок надати такі дані також може бути застосована Компанією з метою запобігання незаконним діям з банківськими картками.

2.4.6. Склад Компанії в КНР не зобов'язаний надіслати Відправлення клієнта у найближчу дату здійснення рейсу. Склад Компанії у КНР має право змінити дату відправлення Відправлення без пояснення причин. Сторони домовилися, що в такому випадку Компанія не відшкодовує Клієнту збитки, шкоду, що виникла внаслідок цих обставин, а також не сплачує жодних компенсацій.

#### **2.5. Права та обов'язки Клієнта**

2.5.1. Клієнт зобов'язаний у встановлений цим Договором термін та одним із способів, зазначених на сайті [www.meest.cn/](http://www.meest.cn/) у мобільних додатках Meest China Android/Meest China IOS/Особистому кабінеті Meest China або в цьому Договорі сплатити Компанії Послугу міжнародної експрес-доставки.

2.5.2. Клієнт зобов'язаний надати Компанії та/або Міжнародному представництву достовірну інформацію про зміст Відправлення, а також інші його характеристики.

2.5.3. Клієнт зобов'язаний відшкодувати збитки, шкоди, заподіяні Компанії або/або третім особам, залученим Компанією для виконання зобов'язань за цим Договором, внаслідок надання Клієнтом неправдивої (недостовірної) інформації про зміст/характер Відправлення або персональних даних користувача Meest China.

2.5.4. Клієнт не має права використовувати Послугу міжнародної експрес-доставки для перевезення будь-яких предметів, речовин, зазначених у Списку заборонених до перевезення товарів, а також будь-яких предметів, речовин, обіг яких обмежений або заборонений, а також для вчинення незаконних дій/злочинів.

2.5.5. Клієнт має право запитати у Компанії інформацію про хід та стадії виконання Компанією Послуги міжнародної експрес-доставки шляхом надсилання повідомлення до чат-боту Компанії або шляхом здійснення дзвінка на номер телефону Компанії, вказаний на веб-

сайті [www.meest.cn](http://www.meest.cn). Сторони домовилися, що у разі наявності у Клієнта скарг, претензій Клієнт зобов'язується надіслати Компанії листа на електронну адресу: [support@mest.cn](mailto:support@mest.cn).

2.5.6 Якщо Клієнт не забирає Товар або Відправлення протягом встановлених термінів зберігання, вони утилізуються, на що Клієнт дає повну та беззастережну вказівку та згоду. Сторони домовилися, що у цьому випадку збитки та шкоди, заподіяні Клієнту, не підлягають відшкодуванню Компанією.

Встановлені терміни зберігання складі складають:

- Один (1) місяць для товарів консолідації та неоплачених посилок;
- Два (2) місяці для неідентифікованих (незарєєстрованих) товарів.

## **2.6. Вартість послуг та порядок оплати**

2.6.1. Тарифи за надання Компанією Послуги міжнародної доставки та тарифи на додаткові послуги публікуються Компанією на веб-сайті [www.meest.cn/](http://www.meest.cn/) у мобільних додатках Meest China Android/Meest China IOS/в Особистому кабінеті Meest China. Клієнт зобов'язаний самостійно відстежувати всі зміни в цій частині на веб-сайті [www.meest.cn/](http://www.meest.cn/) у мобільних додатках Meest China Android/Meest China IOS/ в Особистому кабінеті Meest China.

2.6.2. Остаточна вартість Послуги міжнародної експрес-доставки формується шляхом підсумовування обраних Клієнтом основних та додаткових послуг та генерації відповідного рахунку в Особистому кабінеті Meest China Клієнта.

2.6.3. У разі некоректного здійснення оплати з боку Клієнта, останній для повернення коштів має звернутися до Служби підтримки Компанії на електронну адресу: [support@meest.cn](mailto:support@meest.cn).

2.6.4. Розрахунок вартості послуги доставки Відправлення зі складу Міжнародного представництва до Пункту призначення проводиться за розрахунковою та об'ємною вагою (розраховується за формулою, вказаною на сайті [www.meest.cn](http://www.meest.cn/)), сформованою Клієнтом після його обробки співробітниками складу за вказівкою Клієнта, з урахуванням ваги упаковки.

## **2. 7. Відповідальність Компанії**

2.7.1. Відповідальність Компанії обмежується цим Договором та Політикою реклаमाції, опублікованою на сайті [www.meest.cn](http://www.meest.cn/);

### **2.7.2. Компанія не несе відповідальності за:**

2.7.2.1. недостачу Відправки (за кількістю вмісту - предметів) або невідповідність вкладення опису, якщо зовнішня упаковка не пошкоджена та/або якщо посилка оформлена для доставки як «Надсилання в один клік» (Готовий вантаж);

2.7.2.2. пошкодження або внутрішню недостачу Відправлення (за кількістю містимого - предметів), що сталися внаслідок недотримання Клієнтом та/або Продавцем вимог щодо його упаковки та/або маркування, якщо посилка оформлена для доставки як «Відправка в один клік» (Готовий вантаж);

2.7.2.3. недотримання термінів доставки Відправлення до ММПО України через неналежне оформлення Відправлення Клієнтом в Особистому кабінеті Meest China або CN 23, що регулюється СПУ Meest China;

2.7.2.4. пошкодження Відправлення, відсутність Товару (або його частини) у Відправленні, що сталися внаслідок його надходження на склад Міжнародного представництва та/або його передачі до перевезення без зазначення у товарно-супровідних документах його особливих властивостей, характеристик, що вимагають особливих умов або дій для нього збереження та цілісності при перевезенні та/або зберіганні;

2.7.2.5. втрату Відправлення (або його частини), якщо буде встановлено, що такий факт був зафіксований після вручення Відправлення Клієнту або особі, вказаній Клієнтом в Особистому кабінеті Meest China, але при цьому було дотримано наступних умов: замовлення прийнято та Відправлення доставлено з дотриманням усіх встановлених вимог, при цьому відсутнє зовнішнє пошкодження упаковки;

2.7.2.6. пошкодження Відправлення при його транспортуванні, що було обумовлено його переупаковкою при його поділі та/або видаленні додаткової упаковки на запит або за погодженням з Клієнтом;

2.7.3. Компанія не несе відповідальності за будь-які можливі наслідки (у тому числі пошкодження Отруєння, деформація тощо) у разі використання Продавцем неналежної упаковки Відправлення (упаковки, що не відповідає особливостям Відправлення, його вазі або встановленим стандартам, технічним умовам, вимогам до упаковки Відправлення) та відсутністю спеціального маркування;

2.7.4. Компанія не несе відповідальності за збитки, шкоду, заподіяну Клієнту внаслідок використання Послуги міжнародної доставки незалежно від характеру їх походження.

2.7.5. Відповідальність Компанії за безпеку Відправлення припиняється в момент його вручення Клієнту або особі, вказаній Клієнтом в Особистому кабінеті Meest China.

2.7.6. При здійсненні Клієнтом Відправлення, зміст якого відноситься до забороненого до ввезення в країну, резидентом якої є Клієнт/країна, яка є Пунктом призначення, транзитні країни Компанія має право відмовити у наданні послуг Клієнту. Претензії Клієнта у такому разі щодо відсутності доставки Відправлення, його конфіскації Компанією не приймаються та вартість послуг Компанії Клієнту не повертається. Так, Сторони домовилися в момент укладення цього Договору, вважають цей пункт справедливим і зобов'язалися його дотримуватися.

2.7.7. Компанія не несе відповідальності за якість Товару, кількість Товару у Відправленні, відповідність цього Товару очікуванням Клієнта, а також за будь-які інші параметри Товару, оскільки це не входить до послуги Компанії згідно з цим Договором.

Компанія може нести відповідальність за кількість Товару у Відправленні тільки в тому випадку, якщо Клієнтом було додатково замовлено та оплачено послугу Компанії з перевірки Товару до його упаковки у Відправлення.

2.7.8. у разі пошкодження вмісту Відправлення з вини Компанії, Компанія виплачує Клієнту компенсацію у розмірі, встановленому відділом розгляду претензій компанії-перевізника, обраної Замовником під час оформлення Відправлення, або самою Компанією – у межах заявленої чи застрахованої вартості, але не більше ніж 100 (сто) євро.

2.7.9. Компанія не здійснює жодних компенсацій, відшкодувань у випадках, коли Відправлення Клієнта було втрачено в КНР через обставини непереборної сили (форс-мажор), перелік яких встановлено Розділом IV цього Договору; у разі, якщо при доставці Відправлення безпосередньо Клієнту (або іншій особі, вказаній ним в Особистому кабінеті Meest China) на адресу доставки, вказаній в Особистому кабінеті Meest China, відбувся арешт, затримання, конфіскація, експропріація Товару/Відправлення або затримання доставки Товару/Відправлення державними органами країн, якими перевозиться Товар/Відправлення, включаючи країну кінцевого призначення відповідно до накладної, і навіть транзитні країни.

2.7.10. Компанія не несе відповідальності за недотримання термінів доставки Відправлення до місця Міжнародного поштового обміну в Україні через неналежне заповнення Клієнтом даних в особистому кабінеті Meest China та/або у випадку, якщо Клієнт вів дані, які не відповідають СПУ Meest China.

2.7.11. Компанія не несе відповідальності за збереження вмісту Відправлення у випадку без зазначення в супровідних документах про особливі властивості Товару, що вимагають спеціальних умов або запобіжних заходів для його збереження при транспортуванні або зберіганні.

## **2.8. Відповідальність Клієнта**

2.8.1. Клієнт несе повну відповідальність за збитки, шкоду, заподіяну третім особам, Відправлення яких перевозилися або зберігалися разом з Відправленням Клієнта, яке містило у вкладенні будь-якого типу хімічні речовини, кислоти, інші небезпечні хімічні сполуки/елементи.

2.8.2. У разі застосування фінансових санкцій, штрафів, пені, неустойки або інших фінансових стягнень, передбачених Митним кодексом України/інших країн та іншими нормативними актами України/інших країн щодо Компанії та/або залучених нею для

виконання своїх зобов'язань третіх осіб, які виникли внаслідок надання Клієнтом неповної та/або недостовірної інформації, документів, здійсненням інших порушень з боку Клієнта, а також у зв'язку з несвочасним наданням Клієнтом необхідних для декларування документів та/або інформації, Клієнт несе повну відповідальність перед Компанією у вигляді штрафу у розмірі суми, що дорівнює сумі фінансової санкції, застосованої до Компанії (або третіх осіб, які залучені Компанією для виконання зобов'язань за цим Договором), або суми інших видів фінансової відповідальності, застосованих до Компанії або до притягнутих Компанією третіх осіб.

2.8.3. Сторони домовилися, що зобов'язання Компанії перед Клієнтом є закінченими, а Послуга міжнародної доставки наданої в повному обсязі в момент отримання Клієнтом Відправлення в пункті призначення, вказаному ним в Особистому кабінеті Meest China або в момент отримання Відправлення особою, вказаною Клієнтом в Особистому кабінеті Meest China у пункті призначення, зазначеному Клієнтом в Особистому кабінеті Meest China.

### **РОЗДІЛ III. ПРЕТЕНЗІЇ І ПОВЕРНЕННЯ**

3.1. У разі якщо Відправлення Клієнта було пошкоджено, а також у разі наявності у Клієнта інших претензій щодо отриманого Відправлення, Клієнт має право оформити претензію на ім'я Компанії протягом 3 (трьох) календарних днів з моменту отримання Відправлення Клієнтом або особою, яка була вказана Клієнтом в Особистому кабінеті Meest China. Претензія надсилається Клієнтом на електронну пошту support@meest.cn.

3.2. Стандартний термін розгляду претензії становить 10 робочих днів. Цей термін може бути продовжений Компанією в односторонньому порядку, якщо для розгляду претензії Клієнта буде залучено третіх осіб (суміжні служби, підрядники тощо).

3.3. У разі отримання Відправлення з пошкодженням зовнішньої упаковки або вмісту Відправлення, Клієнт складає відповідний акт та висуває претензію безпосередньому перевізнику у присутності представника компанії-перевізника.

3.4. Цим пунктом Клієнт повідомляє, що термін зберігання Відправлення в офісі митного органу становить 1 місяць з дати отримання і може бути збільшений до 2 місяців за письмовим клопотанням Клієнта. Якщо протягом зазначеного терміну Клієнт (або особа, зазначена Клієнтом в Особистому кабінеті Meest China) не може надати підтвердження вартості Товару, що міститься у Відправленні або здійснити митне очищення, Відправлення надсилається назад на склад Відправника до КНР.

Крім того, Клієнт зобов'язується сплатити вартість організації доставки такого повернення до КНР. Вартість повернення: 7 доларів США за 1 кг. Відправлення плюс 8 доларів США за здійснення організації відправлення.

3.5. У випадку, якщо Клієнта (або особу, яка вказана Клієнтом як одержувач в Особистому кабінеті Meest China) не влаштує вартість мит в Україні, Клієнт має право відмовитися від їх сплати. Ці питання Клієнт регулює самостійно з митними брокерами. До переліку послуг Компанії ця функція не входить. Відправлення може бути повернено до КНР Клієнтом за умови оплати Клієнтом відповідних послуг Компанії.

3.6. Цим пунктом Клієнт повідомляє, що термін обробки Відправлення, яке було повернено з України, може становити до 3 календарних місяців.

### **РОЗДІЛ IV. ФОРС МАЖОР**

4.1. Кожна із Сторін звільняється від відповідальності за часткове або повне невиконання своїх зобов'язань за цим Договором, якщо це невиконання стало наслідком форс-мажорних обставин.

Форс-мажорними обставинами (обставинами непереборної сили) є надзвичайні та невідворотні обставини, які об'єктивно унеможливають виконання зобов'язань (як повністю, так і в частині) за цим Договором, у тому числі, але не виключно:

- війна, загроза війни, збройний конфлікт чи серйозна загроза такого конфлікту, у тому числі, але не виключно – блокада, ембарго, дії іноземного ворога, загальна військова мобілізація, військові дії, оголошена та неоголошена війна, військові, антитерористичні



операції, громадські хвилювання, акти тероризму, диверсії, піратство, громадські заворушення, іноземні вторгнення, блокада, революція, державний переворот, заколот, повстання, масові заворушення, громадянська війна, акти громадянської непокори, техногенні катастрофи, ядерні катастрофи, пандемії, застосування біологічної/бактеріологічної зброї;

- запровадження у державі надзвичайного стану, надзвичайної ситуації, карантину, комендантської години;

- виняткові погодні умови, у тому числі, але не виключно - стихійні лиха, землетруси, повені, цунамі, торнадо, сильний шторм, циклон, ураган, заморозки, замерзання моря, замерзання проток, замерзання портів, замерзання перевалів, землетруси, посухи, просідання ґрунту, зсуви; сильний туман; сильний снігопад;

- анексія територій; окупація територій;

- заборона (обмеження) експорту/імпорту, санкції, ембарго, закриття морських проток, закриття для польоту повітряних зон/просторів;

- експропріація, примусове вилучення майна, захоплення підприємств, реквізиція, громадські демонстрації, блокада, страйк, аварія;

- протиправні кримінальні дії третіх осіб, внаслідок яких сталася пожежа, вибух, перебої у роботі транспорту, а також інші незаконні дії третіх осіб, які можуть вплинути на виконання зобов'язань;

- зміна законодавства транзитних країн, санкції, блокування/мінування портів/морських, річкових акваторій, а також проток, змін систем та валют розрахунків між країнами, зміна логістичних ланцюжків та/або систем;

- нормативно-правові акти органів державної влади та/або органів місцевого самоврядування, закони держави, які змінюють існуючий порядок роботи будь-якого виду транспорту, зв'язку, банків, порядок виконання зобов'язань щодо будь-яких зовнішньоекономічних угод.

4.2. Сторона, яка зіткнулася з форс-мажорними обставинами, зобов'язана негайно повідомити іншу Сторону про виникнення таких обставин. Якщо з форс-мажорними обставинами зіткнулася Компанія, то вона повідомляє про це Клієнта через направлення повідомлення до Особистого кабінету Meest China Cargo (або шляхом оновлення статусу в Особистому кабінеті Meest China Cargo) або на електронну пошту Клієнта, вказану ним при реєстрації в Особистому кабінеті Meest China Cargo. Якщо з форс-мажорними обставинами зіткнувся Клієнт, він повідомляє про це Виконавця на електронну пошту [support@meest.cn](mailto:support@meest.cn).

4.3. Документом, що підтверджує виникнення форс-мажорних обставин, є документ, виданий уповноваженим законом органом тієї країни, на території якої виникли форс-мажорні обставини. Сторони також домовилися, що у випадку, якщо Компанія зіткнеться з форс-мажорними обставинами, документ, що підтверджує ці обставини, може бути виданий не тільки Компанії, але й третій особі, яку Компанія залучила для виконання зобов'язань за цим Договором і такий документ приймається Клієнтом як підтвердження .

У разі якщо форс-мажорна обставина є загальновідомим фактом (безперечні обставини), надання будь-яких документів, що підтверджують форс-мажорні обставини, не потрібне (звільнення від доказування).

Якщо форс-мажорні обставини тривали понад 6 (шість) місяців, то кожна із Сторін має право відмовитися від цього Договору в односторонньому порядку. При цьому жодна із Сторін не матиме права на відшкодування іншою стороною можливих збитків, шкоди.

## **РОЗДІЛ V. РОЗВ'ЯЗАННЯ СУПЕРЕЧОК, ЗАКОНОДАВСТВО**

5.1. У разі виникнення розбіжностей та суперечок, пов'язаних із виконанням цього Договору, Сторони вирішують їх шляхом переговорів.

5.2. У разі неможливості вирішення суперечок шляхом переговорів, суперечки вирішуються у порядку, встановленому чинним законодавством України, а також із застосуванням норм законодавства України та на території України.

## **РОЗДІЛ VI. КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ. ПЕРСОНАЛЬНІ ДАНІ**

6.1. Інформація та будь-які дані, отримані від Клієнта за цим Договором, можуть бути використані Виконавцем виключно для виконання зобов'язань за цим Договором.

6.2. Клієнт дає повний та безумовний дозвіл Виконавцю на те, щоб Компанія зв'язувалася з Клієнтом (за допомогою мобільного телефону, електронною поштою) для уточнення будь-яких питань, пов'язаних з наданням Компанією послуг Клієнту за цим Договором. Клієнт також дає дозвіл Компанії на використання наданих їм особистих даних, їх обробку з метою виконання Компанією своїх зобов'язань за цим Договором.

6.3. Клієнт підтверджує, що йому зрозуміло повною мірою, що Компанія не зберігає дані банківських карток Клієнта, термінів дії цих карток, а також CVV кодів до цих карток. Усі зазначені дані зберігатимуться у платіжних системах, що використовуються для оплати послуг Компанії.

6.4. Компанія не має бази персональних даних клієнтів, і ці дані не зберігає, а також не розповсюджує.

## **РОЗДІЛ VII. ІНШІ УМОВИ ДОГОВОРУ**

7.1. Терміни та визначення, які використовуються в цьому Договорі з великої літери, є конкретними термінами та визначеннями і мають таке значення, яке визначено для них у цьому Договорі як у одиничному, так і в множинному значенні.

7.2. Цей Договір є укладеним між Сторонами в момент реєстрації Клієнта в Особистому кабінеті Meest China (акцепт).

Договір діє з моменту його укладення до виконання Сторонами своїх зобов'язань за цим Договором.

Компанія має право вносити зміни до цього Договору в односторонньому порядку. Такі зміни вносяться Компанією без будь-яких додаткових повідомлень Клієнта, а також згоди Клієнта чи погоджень з Клієнтом.

У разі внесення змін до цього Договору Компанія публікує нову реакцію Договору (з урахуванням змін) на веб-сайті [www.meest.cn/](http://www.meest.cn/) у мобільному додатку Meest China Android/ Meest China IOS/ в Особистому кабінеті Meest China.

Зміни вважаються такими, що набрали чинності з моменту опублікування нової редакції Договору на веб-сайті [www.meest.cn/](http://www.meest.cn/) у мобільних додатках Meest China Android/Meest China IOS/ в Особистому кабінеті Meest China. .

Компанія наполегливо рекомендує Клієнту до здійснення будь-якого нового (повторного) замовлення послуг Компанії ознайомлюватися з цим Договором на веб-сайті [www.meest.cn/](http://www.meest.cn/) у мобільних додатках Meest China Android/Meest China IOS/ в Особистому кабінеті Meest China.

Здійснення Клієнтом будь-якого нового (повторного) замовлення послуг Компанії розцінюється Компанією як таке, що підтверджує ознайомлення та згоду Клієнта із внесеними Компанією змінами до цього Договору та приєднання до цих змін.

7.3. Сторони підтверджують, що зміст цієї Угоди не суперечить моральним засадам суспільства, цивільному законодавству; особи, які уклали цей Договір, мають необхідний обсяг цивільної дієздатності; волевиявлення Сторін Договору є вільним та відповідає їх внутрішній волі; Договір спрямовано на реальне настання правових наслідків, зумовлених ним; Договір не порушує громадський порядок; Договір не укладено під дією помилки, важкої обставини чи на вкрай не вигідних умовах; Договір не укладено під дією обману, зловживання довірою чи насильства; Договір не укладено внаслідок зловмисної домовленості представника однієї Сторони з іншою Стороною; значення всіх слів, термінів та ухвал у цьому Договорі Сторонам зрозумілі, значення всіх слів, термінів та ухвал у цьому Договорі Сторонам зрозумілі однаково.

7.4. Сторони підтверджують, що цей Договір відповідає їх внутрішній волі, а також укладений ними добровільно без будь-якого впливу третіх осіб. Особи, які уклали цей Договір, перебувають у врівноваженому психічному стані. Сторони підтверджують, що Договір укладено на вигідних умовах для кожної із Сторін.

## **РОЗДІЛ VIII: РЕКВІЗИТИ КОМПАНІЇ**

"Trade 44 Sp. z o.o."

39-200 Дембція, вул. Дроговців 7

Контактний телефон: 534-24-95-697

KRS (Національний судовий реєстр): 0000501663

REGON (Статистичний ідентифікатор): 147142223

EORI: PL5342495697

Електронна пошта: trade44company@gmail.com

ТЕЛ.: +48 146-818-484